

PAULINE SALES

# Les Deux Déeses

Déméter et Perséphone,  
une histoire de mère et de fille

LES SOLITAIRES INTEMPESTIFS

Ce texte a été publié  
avec le soutien du Centre national du livre

© 2024, LES SOLITAIRES INTEMPESTIFS, ÉDITIONS  
1, rue Gay-Lussac – 25000 BESANÇON  
Tél.: +33 [0]3 81 81 00 22 – Fax : +33 [0]3 81 83 32 15

**[www.solitairesintempestifs.com](http://www.solitairesintempestifs.com)**

ISBN 978-2-84681-742-4

*Cette pièce a été créée le 5 novembre 2024 au théâtre  
Les Quinconces et L'Espal – Scène nationale du Mans,  
dans une mise en scène de l'auteure.*

Avec : Mélissa Acchiardi, Clémentine Allain, Antoine Courvoisier, Nicolas Frache, Aëla Gourvenec, Claude Lastère, Élisabeth Mazeu, Anthony Poupard

Composition musicale : Mélissa Acchiardi, Antoine Courvoisier, Nicolas Frache, Aëla Gourvenec avec la participation de Simon Aeschimann

Scénographie : Damien Caille-Perret

Travail chorégraphique : Aurélie Mouilhade

Son : Fred Bühl, assisté de Jean-François Renet

Lumières : Laurent Schneegans

Costumes : Nathalie Matriciani

Maquillage-coiffure : Cécile Kretschmar

En résidence au Théâtre Jean Lurçat – Scène nationale d'Aubusson et au Théâtre & Cinéma de Choisy-le-Roi – Scène conventionnée d'intérêt national Art et Création pour la diversité linguistique  
Partenaires et coproducteurs : Les Quinconces L'Espal – Scène nationale du Mans ; La Halle aux grains – Scène nationale de Blois ; Théâtre Jacques Carat – Cachan ; L'Estive, Scène nationale de Foix ; La C.R.E.A – Coopérative de résidence pour les écritures, les auteurs et les autrices – Mont Saint-Michel-Normandie ; Scène nationale d'Aubusson ; TGP – Centre dramatique national de Saint-Denis ; Espace Marcel Carné – Saint-Michel-sur-Orge ; MC2 – Grenoble  
La compagnie À L'Envi est conventionnée par la DRAC Île-de-France  
Avec le fonds SACD / Ministère de la Culture Grandes formes Théâtre et Conseil du Val-de-Marne



*À ma mère*



## Personnages par ordre d'apparition

LA DERNIÈRE DÉMÉTER

DÉMÉTER ADOLESCENTE

POSÉIDON ADOLESCENT

ZEUS ADOLESCENT

L'UN, L'UNE et L'AUTRE, *formant un chœur, possiblement de musiciennes et de musiciens*

GUY

LE CHŒUR DES HABITANTS DU VILLAGE

DÉMÉTER

IANNIS

PLOUTOS

KORÉ

ROSE

AMÉLIE

LAURÈNE

HADÈS *dit* MARC

CHARON

HÉCATE

LE COUSIN

LA FEMME DE MÉNAGE (*Baubo*)

MÉTANIRE

KÉLÉOS

LE CHŒUR DES MORTS

L'OUVRIER

HESTIA

LA DÉESSE SŒUR

ZEUS

HERMÈS

KORÉ, *devenue* PERSÉPHONE





## La note

LA DERNIÈRE DÉMÉTER. – Ça commence par une note  
Qui reviendra souvent  
Elle sonne  
Comme une alerte ou comme  
Un calmant, c'est selon  
La même note  
Une amorce de chant  
À l'intérieur de soi

Parfois elle se perd  
Une bague qu'on a trop souvent mise  
Elle se noie oubliée près d'un rocher  
On l'étouffe une bonne fois d'un coup d'oreiller  
Abandonnée sous le lit au milieu des gravats  
On n'en a plus envie  
On voudrait en changer  
Entendre un autre son  
Elle tient bon tout au fond

Une note  
Toutes les autres  
S'accordent autour

## L'Olympe

*Déméter et Poséidon, adolescents, sur une des plages.*

DÉMÉTER ADOLESCENTE. – Arrête  
Qu'est-ce que tu veux ?  
Laisse-moi  
J'ai chaud  
De l'air

POSÉIDON ADOLESCENT. – Viens nager

DÉMÉTER ADOLESCENTE. – Je lis

POSÉIDON ADOLESCENT. – Il fait beau

DÉMÉTER ADOLESCENTE. – Ça ne change pas

POSÉIDON ADOLESCENT. – L'eau est fraîche

DÉMÉTER ADOLESCENTE. – Je te crois

POSÉIDON ADOLESCENT. – Tu es laide

DÉMÉTER ADOLESCENTE. – Tant mieux pour moi

POSÉIDON ADOLESCENT. – Tu ne veux pas

DÉMÉTER ADOLESCENTE. – Non

POSÉIDON ADOLESCENT. – Tu ne sais pas quoi

DÉMÉTER ADOLESCENTE. – Mais je ne veux pas

POSÉIDON ADOLESCENT. – Des olives, de la feta

DÉMÉTER ADOLESCENTE. – Va les rejoindre

POSÉIDON ADOLESCENT. – Je n'ai pas faim  
Je vais pêcher

L'UN. – Pourquoi on les répète  
Ces histoires ?

LA DERNIÈRE DÉMÉTER. – Parce qu'on croit les connaître  
Et en fait non, pas vraiment  
Elles ont un sens  
Qu'on finit par oublier  
Et qui s'échappe toujours  
Elles se modifient à chaque fois  
D'une époque à l'autre  
D'une voix à l'autre

DÉMÉTER ADOLESCENTE. – J'ai déjà assez chaud comme ça  
Pousse-toi  
Mon livre, rends-le-moi

L'UN. – Elle rit

L'UNE. – Non pas vraiment

L'UN. – Elle fait quoi alors ?

LA DERNIÈRE DÉMÉTER. – Elle essaie d’esquiver un jeu  
Qu’elle veut sans conséquence  
Entre un frère et une sœur  
Elle rit pour en finir  
Ce n’est pas la première fois

L’AUTRE. – C’est une famille de pêcheurs ?

LA DERNIÈRE DÉMÉTER. – Dans quel sens ?

L’AUTRE. – Ils ramènent du poisson ?

LA DERNIÈRE DÉMÉTER. – Ah lui oui, le poisson il connaît  
C’est sa spécialité  
C’est une famille de Dieux

L’UNE. – Ils n’en ont pas l’air

LA DERNIÈRE DÉMÉTER. – Ils ont la mer, le ciel, les com-  
mencements  
Ils s’ennuient  
Des vacances trop longues  
La température ne faiblit pas  
L’huile d’olive qu’on lèche avec les doigts  
Ils ont quinze ans, leur père est mort  
L’un d’eux  
Zeus, tu en as déjà bien entendu parler ?  
L’a tué

POSÉIDON, *couché sur elle*. – Tu en as envie

DÉMÉTER, *se dégageant fermement et s’en allant*. – Non

## La manipulation

*Dans un des bars de l'Olympe.  
Déméter et Zeus, adolescents, boivent une bière.*

ZEUS ADOLESCENT. – Tu lui as dit ?

DÉMÉTER ADOLESCENTE. – Que je ne voulais pas

ZEUS ADOLESCENT. – Clairement ?

DÉMÉTER ADOLESCENTE. – Franchement ?

ZEUS ADOLESCENT. – Il s'est peut-être dit autre chose

DÉMÉTER ADOLESCENTE. – Enfin bon, moi maintenant je te le dis

ZEUS ADOLESCENT. – Tu fais bien de me le dire

DÉMÉTER ADOLESCENTE. – On ne pourra pas dire que je l'ai pas dit

*Un temps.*

ZEUS ADOLESCENT. – C'est drôle parce que je me disais

DÉMÉTER ADOLESCENTE. – Quoi ?

ZEUS ADOLESCENT. – Ce qu'on se dit dans ce genre de choses

DÉMÉTER ADOLESCENTE. – C'est-à-dire ?

ZEUS ADOLESCENT. – Si toi ça te dit et lui aussi, qu'est-ce que tu veux qu'on dise ?

DÉMÉTER ADOLESCENTE. – Ce n'est pas ce que je te dis

*Un temps.*

DÉMÉTER ADOLESCENTE. – Quoi ?

ZEUS ADOLESCENT. – Rien

DÉMÉTER ADOLESCENTE. – Dis quelque chose

ZEUS ADOLESCENT. – Je ne sais pas quoi dire

DÉMÉTER ADOLESCENTE. – Pourquoi tu me regardes comme ça ?

ZEUS ADOLESCENT. – Je me dis...  
Je n'ai pas envie de le dire

DÉMÉTER ADOLESCENTE. – Pourquoi ?

ZEUS ADOLESCENT. – Tu vas mal comprendre ce que je vais te dire

DÉMÉTER ADOLESCENTE. – Dis ce que tu as à dire

ZEUS ADOLESCENT. – Ce n'est pas le bon moment pour le dire

DÉMÉTER ADOLESCENTE. – Depuis quand tu as un truc à me dire ?